



# HUMAN LIBRARY

Ontmoet je vooroordeel



Ga in gesprek met 'levende' boeken

## Catalogus GRONINGEN 2016



# Hoe Leen ik een Boek?

1. Blader door de catalogus en kies een Boek.
2. Registreer uzelf bij de balie van de bibliothecarissen om een boek te lenen
3. Een van de vrijwilligers zal u voorstellen aan het Menselijk Boek! U heeft 20-30 minuten met het Boek te besteden.

Als u vragen heeft of er zijn onduidelijkheden, zijn er vrijwilligers aanwezig om te helpen! Aarzel niet om ze te benaderen.

# How do I Borrow a Book?

1. Read through the Catalogue and choose a Book
2. Register at the Librarians' desk to take a Book on loan.
3. One of our volunteers will introduce you to the Human Book you have requested! You have 20-30 minutes with each Book.

If you have any queries, the Librarians and volunteers are here to help! Feel free to approach them.

## Regels voor het Lenen

1. Alleen geregistreerde lezers die de regels van de Human Library accepteren en opvolgen mogen een Boek lenen.
2. De Human Library is gratis.
3. Als het Boek dat u wilt lenen op dat moment niet beschikbaar is, kies dan een ander Boek, of wacht op een moment dat het Boek wel beschikbaar is.
4. Boeken kunnen niet gereserveerd worden.
5. Twee lezers kunnen tegelijk een Boek lenen, mits ze lid zijn van dezelfde familie. Bovendien moet het gewenste boek hiermee akkoord gaan.
6. Er mag een boek tegelijk worden geleend.
7. Als het Boek dat u graag wilt lenen een andere taal spreekt, dan kunt u om een Woordenboek vragen (een tolk).
8. De lezer is verplicht om het Boek in goede mentale en fysieke staat terug te brengen. Geweld, vloeken en beledigend gedrag wordt niet getolereerd. Een lezer die hier niet aan voldoet wordt verwijderd van de Human Library.
9. Het Boek mag het gesprek op elk moment beëindigen als hij/zij het gevoel heeft dat zijn privacy wordt aangetast of als de lezer zich onacceptabel gedraagt.
10. Een Boek heeft het recht om een lezer te weigeren.
11. Iedereen ouder dan 18 jaar mag een Boek lenen. Lezers onder de 18 moeten vergezeld zijn door een ouder of verzorger.

## Rules for Borrowing

1. Only registered readers who accept and comply with Human Library rules can borrow Books.
2. Human Library is free of charge.
3. If a Book you would like to borrow is unavailable, please choose another book or wait until a free session.
4. You cannot reserve Books.
5. Two readers may borrow the same book at the same time only if they are part of the same family. However, the specific Book must agree to this.
6. Only one Book can be borrowed at a time.
7. If the Book you would like to read is in a language you do not understand, you can ask for a dictionary (an interpreter).
8. The reader is obliged to return the Book in good mental and physical condition. Violence, swearing and offensive behavior will not be tolerated. Any hint of such conduct will entail expulsion from the Human Library event.
9. The Books are allowed to quit the conversation at any time if she or he feels that a reader has overstepped their privacy or dignity, or if the reader is behaving unpleasantly.
10. The Books have the right to refuse a reader.
11. Everyone over the age of 18 may borrow Books. Readers under this age must be accompanied by a parent or guardian.

<b>Pagina nummer</b> <i>Page number</i>	<b>Titel</b> <i>Title</i>	<b>Beschikbare Talen</b> <i>Available Languages</i>
6	HIV <i>HIV</i>	Nederlands, English
7	BDSM <i>BDSM</i>	Nederlands, English
8	Asper Syndroom <i>Asperger Syndrome</i>	Nederlands, English
9	Bekeerde Moslim <i>Converted Muslim</i>	Nederlands, English
10	Oegandese Homoseksuele Vluchteling <i>Ugandan Homosexual Refugee</i>	English
11	Ex-Dakloze <i>Ex-Homeless</i>	Nederlands, English
12	Ex-Verslaafde <i>Ex-Drug addict</i>	Nederlands, English
13	Israëlich/Arabisch/Palestijns <i>Israeli/Arab/Palestinian</i>	English
14	Transgender <i>Transgender</i>	Nederlands, English
15	Syrische Vluchteling <i>Syrian Refugee</i>	English
16	Kanker <i>Cancer</i>	Nederlands, English
17	Visueel Beperkt <i>Visually Impaired</i>	Nederlands, English
18	Ex-Vluchteling <i>Ex-Refugee</i>	English
19	Iraanse Immigrant <i>Iranian Immigrant</i>	English
20	Genderqueer <i>Genderfluid</i>	Nederlands, English
21	Moslim <i>Muslim</i>	English
22	Getatoeëerd <i>Tattooed</i>	Nederlands, English
23	ADHD <i>ADHD</i>	Nederlands, English

Woordenboeken (tolken) zijn beschikbaar voor alle boeken op uw verzoek  
Dictionaries (translators) are available for all books at your request



## **HIV**

Als u erachter zou komen dat uw partner HIV heeft, zouden uw gevoelens dan veranderen? Zou u bang zijn dat u geïnfecteerd wordt door een collega op de werkvloer? Stel dat u HIV zou hebben: zou u liefde of een partner vinden? Welke invloed zou het hebben op intimiteit? Zou u iemand die een relatie heeft met iemand die HIV heeft als roekeloos beschouwen? Hoeveel weet u eigenlijk over HIV? Lees dit Boek en kom daar achter.

## **HIV**

If you would find out that your partner has HIV, would your feelings change? Would you be scared of being infected by a colleague in your work place? If you would have HIV, how would you find love or partnership living with a virus that may affect intimacy? Would you consider a person who is in a relationship with someone who is HIV positive reckless? How much do you actually know about HIV? Read this Book and find out.

## **BDSM**

Bondage en Discipline, Dominantie en Onderwerping, Sadisme en Masochisme: het pre 50 Shades of Grey-tijdperk, deze erotische uitingen waren bijna 'onzichtbaar' voor het grootste deel van de samenleving. Momenteel staat de BDSM gemeenschap in de schijnwerpers: meer mensen zijn geïnteresseerd in 'hoe het werkt'... maar de bestseller 50 Shades of Grey zou niet uw enige informatieve bron moeten zijn. Leen dit Boek om erachter te komen wat het eigenlijk betekent om 'dominant' of 'onderdanig' te zijn en kom erachter of uw stereotypen met betrekking tot BDSM juist zijn.

## **BDSM**

Bondage and Discipline, Domination and Submission, Sadism and Masochism: pre-50 Shades of Grey-Era, these erotic practices were almost 'invisible' to the mainstream. Today, the BDSM community is in the spotlight: more people are interested in finding out 'how it works'... But the bestseller 50 Shades of Grey should not be your source of knowledge. Take this Book on loan to understand what it actually means to be a 'dominant' or a 'submissive' and clarify the stereotypes you might associate with BDSM.



## **Asperger Syndroom**

Het Asperger syndroom is een van de vele autistische aandoeningen. Het lastig vinden om te communiceren met andere mensen, moeite hebben om empathie te tonen en het herhalen van dezelfde bewegingen, zijn voorbeelden van eigenschappen die geassocieerd worden met dit syndroom. Veel mensen zien Asperger zoals het wordt afgebeeld in de media en films. "Als mensen weten dat ik Asperger heb, gaan ze er automatisch van uit dat ik in mij op een bepaalde manier gedraag en dat ik slecht ben in bepaalde dingen. Of ze vragen mij of ik me precies zo gedraag als een karakter die ze kennen uit een film met een bepaalde, buitengewone eigenschap." Kom er achter wat het betekent om te moeten leven met het Asperger syndroom door in gesprek te gaan met dit Boek over bijvoorbeeld de vooroordelen waar hij mee moet leven.

## **Asperger Syndrome**

Asperger syndrome is one of many autistic disorders. Having problems communicating with other people, not being able to show empathy and engaging in repetitive movements are some of the typical characteristics associated with this syndrome. Many people imagine Asperger's as it is portrayed in the media and movies. "When they know I have Asperger's, people automatically assume that I will behave in a certain way and be really bad at certain things. Or they ask me if I'm like a movie character they know that has an extraordinary skill." Find out for yourself what it means to live with Asperger syndrome by conversing with this Book about the prejudices he faces.

## **Bekeerde Moslim**

Ondanks de negatieve westerse opvattingen over de Islam: wat zijn de redenen voor iemand om zich te bekeren tot Moslim? “Hij is waarschijnlijk gehersenspoeld door zijn partner.” “Ze draagt waarschijnlijk een hoofddoek omdat ze daar toe wordt gedwongen.” Als u deze gedachte associeert met het bekeren tot de Islam... zult u verast worden door dit Boek.

## **Converted Muslim**

Despite the negative Western view of Islam, what are the reasons for someone in our society to decide to become a Muslim? “He has probably been brainwashed by his partner.” “She probably wears the hijab because she’s being forced to.” If you associate these thoughts with converting to Islam... you will be surprised with this Book’s journey.

## **Oegandese Homoseksuele Vluchteling**

Je eigen land moeten verlaten vanwege je seksualiteit is op zich al verschrikkelijk. Als je vervolgens in je nieuwe land weer met vooroordelen te maken krijgt omdat je een Afrikaanse vluchteling bent, dan wordt het er niet makkelijker van. Als u gelooft dat homoseksualiteit onnatuurlijk en erg 'vrouwelijk' is, of u gelooft dat asielzoekers hun gastland uitbuiten doormiddel van een makkelijke uitweg... dan moet u zeker de tijd nemen om dit Boek te lezen.

## **Ugandan Homosexual Refugee**

Having to leave your own country because of your sexuality is awful, and facing prejudice in your new 'home' for being an African refugee does not make it easier. If you believe that homosexuality entails being unnatural and very 'feminine', or you believe that refugees take advantage of the host country by taking an easy way out... have a conversation with this Book.

## **Ex-Dakloze**

Stel je een man voor; die een mooie auto bezat, een verwarmd huis en zelfs een ijsmachine. Stel je nu voor dat hij alles verliest en dat hij op de straat moet leven. Veel mensen denken dat de voornaamste redenen van het dakloos zijn te maken hebben met verslavingen aan alcohol of drugs. Maar wat als dit niet het geval is?

“Daklozen zijn zo onstabiel, dat ze vaak niet meer terug kunnen komen in hun oude leven.” Zou uw kijk op een persoon veranderen als u wist dat hij of zij dakloos is geweest? Denkt u dat hun verleden omschrijft wie hij of zij nu is? Kom uw vooroordelen tegen die u misschien heeft ten opzichte van dit Boek en voer een verhelderend gesprek.

## **Ex-Homeless**

Picture a man who owned a fancy car, a heated home, even an ice dispenser. Now picture him losing it all and having to live on the street. Many people assume that the main reasons for being homeless is related to addictions to alcohol or drugs. But what if they weren't?

"Homeless people are so unstable they won't be able to get back on their feet". Would your perception of a person change if you found out they had been homeless? Do you think their past is what defines them nowadays? Face the prejudices you may have against this Book and have an enlightening conversation.

## **Ex-Verslaafde**

Een man met een stabiele baan. Een man met een stabiele baan die toevallig een ex-verslaafde blijkt te zijn. Geeft dit laatste detail jou een ander beeld van wie hij vandaag is? Mensen met een moeilijk verleden waar drugs bij betrokken was krijgen vaak zelfs na het opnieuw integreren in de samenleving te maken met vooroordelen. Denkt u “eens een drugsgebruiker, altijd een drugsgebruiker”? Zou u het moeilijk vinden een ex-verslaafde te vertrouwen? Leen dit Boek en confronteer uzelf met uw vooroordelen.

## **Ex-Drug Addict**

A man with a stable job. A man with a stable job who happens to be an ex-drug addict. Does this last detail change your perspective of who he is today? People who have experienced a tough past involving drugs but have integrated into society still face prejudices today. Do you think that "once a drug user, always a drug user"? Would you have difficulties trusting an ex- drug addict? Take out this Book and face your prejudices.

## **Israëliësch/Arabisch/Palestijns**

Israëliërs, Arabieren en Palestijnen zijn gevangen in wat lijkt op een 'eeuwig oorlog'. Wat vanaf de buitenkant lijkt als een oorlog over land en rechten is eigenlijk een oorlog over bestaan, cultuur en identiteit. Geboren tot een Moslim Arabische vader en een Christelijke Hongaarse moeder in een joodse stad in Israël, probeerend te passen in de verschillende groepen, de onderwerpen van identiteit en cultuur worden een centrale thema. Zodra je je realiseert dat het mogelijk is om alle drie de religies en culturen in het leven van een persoon te integreren, dan is het ook mogelijk om dat in één land te doen. Als u meer wilt weten over de verschillende aspecten van het conflict, neem en kijkje in dit boek.

## **Israeli/Arab/Palestinian**

Israelis, Arabs and Palestinians have been caught in what looks like a 'forever war'. What seems from the outside as a war over lands and rights, is actually a war over existence, culture and identity. Born to a Muslim Arab father and a Christian Hungarian mother in a Jewish city in Israel, thus trying to fit into the different groups, the topic of identification and culture differences becomes a central theme. Once you realize that it is possible to integrate all three religions and cultures into one person's life then it is also possible into one country. If you want to learn more about the different aspects of the conflict, have a look inside this book.

## **Transgender**

Als je je een vrouw voorstelt, is ze waarschijnlijk net als een model. Maar wat als de real deal er een beetje anders eruit ziet? Misschien ziet ze er zelfs uit als een man? Je kunt je afvragen waarom een man zou kleden als een vrouw. Is hij(/zij) homo? Of is hij(/zij) volledig het spoor bijster? Al die mensen zijn raar, toch? Misschien is ze gewoon een stabiele persoon die jaren lang zichzelf niet durfde te tonen. En nu is ze bevrijd. Ook al is het transgender zijn een veel opener onderwerp geworden om over te praten dankzij veel publiciteit, zijn er nog heel wat vooroordelen over transgenders. Transgenders over de hele wereld zijn nog steeds geconfronteerd met een moeilijkere uitdaging dan die die tevreden zijn met hun lichaam. Als u meer wilt weten over de gedachten over en het proces van transformatie, de angsten horen en de opluchting die de persoon ervaart, kan dit een interessant boek voor jou zijn om te lezen.

## **Transgender**

If you imagine a woman, she's probably like a model. But what if the real deal looks a bit different? Maybe even looks like a man? You might wonder why a man would dress like a woman. Is (s)he gay? Or has (s)he lost it completely? All those people are weird, aren't they? Well maybe she is just a stable person who didn't dare showing herself for so many years. And now she is freed from a long lasting burden. Even though being transgender is becoming a much more open topic to talk about thanks to a lot of publicity, there still rests a lot of prejudice about being trans. Transgenders across the world still face a harder challenge than those satisfied with their bodies. If you want to hear more about the thoughts about and the actual process of transformation, the fears and relief the person experiences, this might be an interesting book for you to read.

## **Syrische Vluchteling**

Het is het jaar 2016 - enorme golven van vluchtelingen overspoelen Europa... en de angst neemt toe. Angst voor onbekende, wilde, onbeschaafd, donkere, zwartharige mensen die onze landen binnenvallen, onze vrouwen lastig vallen, onze banen innemen, onze samenleving "islamificeren", onze Westerse beschaving vernietigen... Maar wacht eens even! Er klopt iets niet... Zij zijn bang, vluchtend voor hun leven, zij zijn mannen, vrouwen en kinderen, christenen, moslims en atheïsten, op zoek naar een vreedevolle leven. Nu heb je een kans om uw ongerustheid te verdrijven door een man uit Damascus te ontmoeten, die Nederland heeft omarmd als zijn nieuwe huis, te ontdekken wat zijn verhaal is, te leren over Syrische openheid, humor, tolerantie en nog veel meer.

## **Syrian Refugee**

It is the year 2016 – huge waves of refugees are flooding Europe... and the fear rises. Fear of unknown, savage, uncivilized, dark skinned, black haired people that will invade our countries, harass our women, take our jobs, "islamify" our society, destroy our Western civilization... oh wait a minute! Something is not right... THEY are in fear, running for their lives, THEY are men, women and children, Christians, Muslims and atheists, in search for living in peace. Now you have a chance to dispel your trepidations by meeting a man from Damascus who thankfully embraced the Netherlands as his new home, discover his story, learn about Syrian openness, humor, tolerance and so much more.



## **Kanker**

14 jaar oud, in de bloei van je leven. BAM in één klap is de toekomst onzeker. Je leven staat stil en toch gaat alles om je heen door. En ook jij moet uiteindelijk weer door. Wil je weten hoe het met haar nu gaat, levend met een hersentumor? Lees dit boek om erachter te komen.

## **Cancer**

14 years old, in the prime of your youth. BOOM in one fell swoop, your entire future becomes uncertain. Your life stands still but everything around you continues. And even you have to continue eventually. Do you want to find out how she's doing now, living with the consequences of a brain tumor? Read this book to find the answer.

## **Visueel Beperkt**

Met onze neuzen op het scherm, stuntelen wij ons door de dag heen. Een zonnebril camoufleert onze ogen, ongeacht het weer. Sommige dragen hem zelfs binnen, gewoon omdat we dat stoer vinden. Net als het meenemen van een opvallende stok, wij staan nou eenmaal graag in de belangstelling, daarom stellen we vaak ook van die simpele/onnodige vragen.

Wil je echt weten wie zich achter deze bril en kaft bevindt? Ga dan het gesprek met me aan en ik geef je een kijkje in mijn wereld

## **Visually Impaired**

With our faces stuck to our screens we stumble through our days. Sunglasses camouflage our eyes, regardless of the weather. Some people even wear them inside, just because we find it cool. Similar to carrying an interesting stick, we enjoy being in the spotlight, that's why we also ask simple/unnecessary questions.

Do you really want to know what hides behind these glasses and cover? Talk to this book and let them show you a glimpse into their world.

## **Ex-Vluchteling**

Mijn naam is niet vluchteling, mijn naam is Zoia. Normaal gesproken is het introduceren van mezelf echt moeilijk, want ik ben een vluchteling, en mensen vergeten normaal de naam van een vluchteling en herinneren ze alleen als vluchteling. Ze weten niet meer wat voor goede dingen ik heb gedaan in mijn leven, maar weten nog alleen hoe slecht mijn situatie is. Ze denken niet dat ik waarschijnlijk een zeer fatsoenlijke opvoeding heb kunnen hebben, maar denken alleen over hoe arm en zielig ik ben. Sommigen van hen denken ook dat mijn land slecht is, terwijl dit niet waar is. Ik ben geconfronteerd met een hoop vragen. Zijn alle vluchtelingen moslims? Zijn alle vluchtelingen terroristen? Zijn alle vluchtelingen ongeschoold en komen ze hier om gratis geld te ontvangen?

Wilt u meer weten over een vluchtelingen achtergrond? Je zou zomaar verast kunnen worden door de uitkomst.

## **Ex-Refugee**

My name is not refugee, my name is Zoia. Normally introducing myself is really hard, because I am a refugee, and people normally forget the name of a refugee and just remember them as a refugee. They do not remember what good things I have been doing in life but remember how bad my situation is. They forget that I might have a very decent upbringing or background but remember how poor and low I am. Some of them also think how bad my country is while this is not true. I am confronted with a lot of questions. Are all refugees Muslims? Are all refugees terrorists? Are all refugees uneducated and coming here to sit around and get free money?

Would you like to know more about a refugee background? You might be surprised by the outcome.

## **Iraans Immigrant**

"Wacht, je ziet er niet uit als een Iraanse", "Draag je geen hoofddoek?" -. Dit zijn de dagelijkse opmerkingen dat men tegenkomt als een Iraanse Immigrant. Mensen generaliseren meestal de mensen die afkomstig zijn uit een bepaalde regio. Maar: Hoeveel weet u over Iran? Heeft u een aantal algemene veronderstellingen erover? Vertegenwoordigt iedereen zijn/haar land of kunnen we individuen zijn met een eigen keuze? Als u het antwoord van een individu wilt horen die hun eigen keuzes maakt, voer een gesprek met dit boek!

## **Iranian Immigrant**

"Wait, you don't look like an Iranian", "You don't wear a scarf?" - These are the everyday comments one encounters as an Iranian Immigrant. People usually generalize the people who come from a certain region. But: How much do you know about Iran? Do you have some general assumptions about it? Does everyone represent his/her country or we can be individuals with our own choices? If you want to hear the answer from an individual making their own choices, have a conversation with this book!

## **Genderqueer**

Dingen zijn niet altijd zwart of wit, en, evenzo, mensen zijn niet altijd mannelijk of vrouwelijk. Dit boek is soms vrouwelijk, soms mannelijk en vaak geen van beide of iets daar tussenin. Als u meer wilt weten over hoe gender identiteit een vloeibare iets kan zijn, leen dit boek!

## **Genderfluid**

Things are not always either black or white and, similarly, people are not always either male or female. This book is sometimes female, sometimes male and often neither or something in between. If you want to know more about how gender identity can be a fluid thing, loan this book!

## **Moslim**

In de media worden Moslims vaak gezien als een groep mensen die geloven in een 'kwade' religie, die niet-Moslims vaak buiten sluiten. Als u denkt dat geslotenheid en intolerantie diep gewortelde eigenschappen zijn van Moslims, ga dan in gesprek met dit Boek.

## **Muslim**

In the media, Muslims are often characterized as a homogenous group of people believing in an 'evil' religion, who excludes those not part of it. If you think close-mindedness and intolerance are deeply rooted features of people who believe in Islam, have an interesting conversation with this Book, and tackle the stereotypes and prejudices you may have.

## **Getatoeëerd**

Als u een man met veel tatoeages ziet, zelfs op zijn gezicht, dan kan het dat dit u afschrikt of intimideert. U vraagt zich misschien af waarom iemand zoveel tatoeages zou nemen.

“Hij is vast een frequente drugsgebruiker en heeft geen vaste baan. Hij is waarschijnlijk een gangster en drinkt veel.”

Wellicht heeft u het verkeerd? Misschien is hij erg aardig en aangenaam en geniet hij elke middag van een rustig kopje thee.

## **Tattooed**

When you see a man with many tattoos, even on his face, you cannot help but feel a sense of fear and intimidation. You wonder why someone would tattoo themselves so extensively.

“He must be a frequent drug user and not have a proper job. He’s probably a gangster and drinks a lot.”

But perhaps you are wrong. Maybe he is sweet and kind and enjoys a quiet tea in the afternoon.

## **ADHD**

Klas. U probeert te concentreren. Je zet jezelf in, je geeft alles wat je hebt, maar het voelt altijd alsof je je volledige potentieel niet kunnen realiseren. Hoe zou jij je voelen op school om gepest te worden door je leraren omdat je niet in staat bent om te concentreren? Hoe zou jij je voelen om niet erbij te horen volgens de algemene normen? Tot slot krijg je de diagnose 'ADHD' en voel je je opgelucht maar nog steeds de helft van de wereld gelooft niet dat het echt bestaat. Gelooft u dat het bestaat? Ga in gesprek met dit boek.

## **ADHD**

Classroom. You are trying to focus. You make the effort, you give all you can but it always feels like you cannot access your full potential. How would you feel being bullied in school by your teachers for not being able to concentrate? How would you feel about not “fitting in” the general standards? Finally, you get the diagnosis “ADHD” and feel relieved and still half the world does not believe it actually exists. Do you believe it exists? Have a conversation with this book.







# HUMAN LIBRARY

We, the Human Library Groningen-team,  
thank our partners for making  
this event possible.



**jub**  
jongeren voor  
uitwisseling & begrip

**GRO  
NINGER  
FO  
RUM**

